

**Bruxelles, 23 octombrie 2025
(OR. en)**

**13672/25
ADD 1**

**IXIM 214
FRONT 250
DELECT 160
COMIX 378
CH
IS
LI
NO**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	15 octombrie 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	C(2025) 6856 annex
Subiect:	ANEXĂ la Decizia delegată a Comisiei de modificare a Deciziei delegate C(2023) 950 final a Comisiei din 27 martie 2023 de completare a Regulamentului (UE) 2018/1240 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește precizarea condițiilor de corespondență între datele prezente într-o fișă, într-o semnalare sau într-un dosar din celelalte sisteme de informații ale UE consultate și un dosar de cerere ETIAS

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul C(2025) 6856 annex.

Anexă: C(2025) 6856 annex



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 15.10.2025
C(2025) 6856 final

ANNEX

ANEXĂ

la

Decizia delegată a Comisiei

de modificare a Deciziei delegate C(2023) 950 final a Comisiei din 27 martie 2023 de completare a Regulamentului (UE) 2018/1240 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește precizarea condițiilor de corespondență între datele prezente într-o fișă, într-o semnalare sau într-un dosar din celelalte sisteme de informații ale UE consultate și un dosar de cerere ETIAS

ANEXĂ

În anexă, secțiunea 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. DATE DIN DIFERITE SISTEME DE INFORMAȚII

Datele de identitate și datele din documentele de călătorie conținute în dosarul de cerere al Sistemului european de informații și de autorizare privind călătoriile (ETIAS) sunt consultate în raport cu datele de identitate și datele din documentele de călătorie conținute în Sistemul de intrare/ieșire (EES) instituit prin Regulamentul (UE) 2017/2226*, în Sistemul de informații privind vizele (VIS) instituit prin Regulamentul (CE) nr. 767/2008**, în Sistemul de informații Schengen (SIS) instituit prin Regulamentul (UE) 2018/1862***, în Sistemul european de informații cu privire la cazierul judiciar ale resortisanților țărilor terțe (ECRIS-TCN) instituit prin Regulamentul (UE) 2019/816**** și în sistemul Eurodac instituit prin Regulamentul (UE) 2024/1358*****.

În special:

- Numele se compară cu numele, inclusiv numele de familie și prenumele.
- Data nașterii se compară cu data nașterii.
- Genul se compară cu genul.
- Cetățenia și locul nașterii se compară cu cetățenia și locul nașterii, dacă este cazul.
- Tipul, codul format din trei litere al documentului de călătorie și numărul documentului de călătorie se compară cu tipul, codul format din trei litere al documentului de călătorie și, respectiv, numărul documentului de călătorie. În cazul în care data de expirare a documentului de călătorie este disponibilă în ambele sisteme, va face și ea obiectul comparației. În cazul Sistemului de informații Schengen, se utilizează numai datele de pe pașapoarte.

Sistemul central al ETIAS conține un tabel de conversie care permite obținerea codului format din trei litere din câmpul de date corespunzător țării care a emis documentul de călătorie. Se utilizează, de asemenea, un tabel de conversie pentru armonizarea formatului datelor referitoare la tipul de document de călătorie.

* JO L 236, 19.9.2018, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj>.

** JO L 218, 13.8.2008, p. 60, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/767/oj>.

*** JO L 312, 7.12.2018, p. 56, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1862/oj>.

**** JO L 135, 22.5.2019, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/816/oj>.

***** JO L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj>.

Categoria de date		ETIAS	VIS	SIS	EES	ECRIS-TCN	EURODAC
Date de identitate	Nume (inclusiv numele de familie și prenumele)	Nume (nume de familie) Nume de familie la naștere Alte nume (pseudonime, nume artistice, nume uzuale) Prenume Prenume	Nume (nume de familie) Nume de familie la naștere (nume de familie purtate anterior) Prenume	(1) Toate câmpurile cu numele (nume, prenume, nume la naștere și nume utilizate anterior) din toate identitățile din semnalările privind persoane (2) Toate câmpurile cu numele (nume de familie și prenume) din semnalările privind documentele emise (pașapoarte)	Nume de familie Prenume Nume Prenume	Nume (nume de familie) Pseudonime sau nume de împrumut Nume anterioare Prenume Nume anterioare	Nume Prenume Nume la naștere Nume utilizate anterior Pseudonime
		în cazul minorilor,		Toate câmpurile cu			

		numele de familie și prenumele persoanei care exercită autoritatea părintească sau ale tutorelui legal al solicitantului.		numele (nume, prenume, nume la naștere și nume utilizate anterior) din toate identitățile din semnalările privind persoane			
	Data nașterii	Data nașterii	Data nașterii	(1) Data nașterii în toate identitățile din semnalările privind persoane (2) Data nașterii în semnalările privind documentele emise (pașapoarte)	Data nașterii	Data nașterii	Data nașterii
	Genul	Sexul	Sexul	(1) Genul în toate identitățile din semnalările privind persoane (2) Genul în semnalările privind documentele emise (pașapoarte)	Sexul	Genul	Sexul

	Cetățenia și locul nașterii Țara nașterii	Cetățenie actuală Alte cetățenii Locul nașterii Țara nașterii	Cetățenii actuale Cetățenia la naștere Locul și țara nașterii	(1) Orice cetățenii deținute în toate identitățile din semnalările privind persoane	Cetățenie Cetățenii	Cetățenie Cetățenii Locul nașterii (localitatea și țara)	Cetățenie (cetățenii) Locul nașterii

Documentul de călătorie	Tipul de document de călătorie, numărul acestuia și țara care l-a emis	Actualul VIS: Tipul și numărul codul de trei litere al țării emitente data expirării autoritatea emitentă	(1) Numărul documentului și țara care a emis pașaportul în semnalările privind persoane (2) Numărul documentului și țara care a emis pașaportul în semnalările privind documentele emise (pașapoarte) (3) Numărul documentului și	Tipul și numărul documentului și codul de trei litere al țării emitente	Tipul și numărul documentului și codul de trei litere al țării emitente	Tipul și numărul documentului de călătorie, codul de trei litere al țării emitente
----------------------------	---	--	---	--	--	---

		data emiterii Noul VIS: Tipul și numărul Țara care a emis documentul de călătorie	țara care a emis pașaportul în semnalările privind documentele goale (pașapoarte)			
--	--	--	--	--	--	--